

**COBISS<sup>®</sup>**

---

Kooperativni online bibliografski sistem i servisi

***COBISS3/Katalogizacija***

***V6.15-00***

Priručnik za korisnike

Institut informacijskih znanosti, Maribor, Slovenija

---

**IZUM<sup>®</sup>**

© IZUM, 2018.

Naslov originala: COBISS3/Katalogizacija, V6.15-00; januar 2018

COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, IZUM su zaštićene robne marke u posedu javnog zavoda IZUM.

Oracle i Java su zaštićene robne marke korporacije Oracle Corp ili njenih vlasnički povezanih kompanija.

Druge upotrebljene robne marke pripadaju njihovim vlasnicima.

Priručnik uključuje sve dopune od izdavanja prve verzije priručnika u avgustu 2011. do danas. Sadržaj je usklađen s funkcionisanjem programske opreme COBISS3, V6.15-00 i važi i za sve sledeće verzije programske opreme do opoziva ili do objavljivanja nove elektronske verzije priručnika.

© IZUM, poslednje promene sadržaja: januar 2018; prevod: mart 2018.

ISSN 2350-3521

# SADRŽAJ

<b>PREDGOVOR</b> .....	<b>PREDGOVOR-1</b>
<b>O UPUTSTVIMA</b> .....	<b>O UPUTSTVIMA-1</b>
<b>1 UVOD</b> .....	<b>1-1</b>
<b>2 SISTEM UZAJAMNE KATALOGIZACIJE</b> .....	<b>2-1</b>
2.1 Baze podataka .....	2.1-1
2.1.1 Bibliografske baze podataka.....	2.1-1
2.1.1.1 Strane bibliografske baze podataka.....	2.1-1
2.1.2 Normativne baze podataka .....	2.1-2
2.1.2.1 Strane normativne baze podataka.....	2.1-3
2.1.3 Arhivske baze podataka.....	2.1-3
2.2 Bibliografski zapisi .....	2.2-1
2.2.1 Unos novog bibliografskog zapisa.....	2.2-1
2.2.2 Uređivanje postojećeg bibliografskog zapisa .....	2.2-1
2.3 Normativni zapisi.....	2.3-1
2.4 Način rada obnavljanjem .....	2.4-1
2.5 Dozvole za uzajamnu katalogizaciju.....	2.5-1
2.6 Privilegije.....	2.6-1
<b>3 INTERFEJS ZA KATALOGIZACIJU</b> .....	<b>3-1</b>
3.1 Naslovni red.....	3.1-1
3.2 Red menija .....	3.2-1
3.2.1 Meni Pretraživanje.....	3.2-3
3.2.2 Meni Zapis.....	3.2-4
3.2.3 Meni Uređivanje.....	3.2-5
3.2.4 Meni Pogled.....	3.2-7
3.2.5 Meni Podešavanja.....	3.2-8
3.2.6 Meni Spremište.....	3.2-9
3.3 Red alata .....	3.3-1
3.4 Spremište zapisa .....	3.4-1
3.5 Editor zapisa .....	3.5-1
3.6 Statusni red .....	3.6-1
<b>4 PRETRAŽIVAČ</b> .....	<b>4-1</b>
4.1 Izorno pretraživanje .....	4.1-1
4.1.1 Polja za pretraživanje.....	4.1-2
4.1.2 Pretraživanje po većem broju polja za pretraživanje .....	4.1-4
4.1.3 Dodatni operatori.....	4.1-5
4.1.4 Limitiranje .....	4.1-6
4.2 Komandno pretraživanje.....	4.2-1
4.2.1 Logički operatori .....	4.2-3
4.2.2 Kontekstni operatori .....	4.2-3
4.2.3 Pretraživanje po periodu.....	4.2-4
4.2.4 Limitiranje kod komandnog pretraživanja.....	4.2-5

4.3	Skeniranje.....	4.3-1
4.4	Pregled pojmova .....	4.4-1
4.5	Pohranjivanje upita .....	4.5-1
4.6	Izbor prikaza rezultata pretraživanja .....	4.6-1
<b>5</b>	<b>PRIKAZIVAČ .....</b>	<b>5-1</b>
5.1	Osnovni prikaz .....	5.1-1
5.2	Prikaz u MARC formatu .....	5.2-1
5.3	Standardni prikaz .....	5.3-1
<b>6</b>	<b>SPREMIŠTE ZAPISA .....</b>	<b>6-1</b>
6.1	Radni zapis.....	6.1-1
6.2	Dodavanje zapisa u spremište .....	6.2-1
6.2.1	Dodavanje zapisa iz pretraživača.....	6.2-1
6.2.2	Dodavanje zapisa za isti bibliografski izvor .....	6.2-1
6.2.2.1	Verzija zapisa iz COBIB-a .....	6.2-1
6.2.2.2	Verzija zapisa iz lokalne baze podataka .....	6.2-2
6.2.2.3	Izvorna verzija zapisa .....	6.2-2
6.2.3	Dodavanje privremeno pohranjenog zapisa.....	6.2-2
6.3	Uklanjanje jezičaka iz spremišta .....	6.3-1
6.3.1	Uklanjanje izabranog jezička.....	6.3-1
6.3.2	Uklanjanje svih, osim izabranog jezička .....	6.3-1
6.3.3	Uklanjanje svih jezičaka .....	6.3-1
6.4	Proveravanje zapisa.....	6.4-1
6.5	Poređenje zapisa.....	6.5-1
6.6	Upotreba spremišta zapisa prilikom uređivanja .....	6.6-1
6.6.1	Kopiranje teksta .....	6.6-1
6.6.2	Kopiranje polja .....	6.6-1
6.6.3	Kopiranje potpolja .....	6.6-1
6.6.4	Kopiranje sadržaja potpolja .....	6.6-2
6.7	Druge mogućnosti za rad u spremištu.....	6.7-1
6.7.1	Osvežavanje zapisa .....	6.7-1
6.7.2	Promena prikaza .....	6.7-1
6.7.3	Štampanje zapisa .....	6.7-1
6.7.4	Štampanje više zapisa istovremeno .....	6.7-2
6.7.5	Isključivanje podataka .....	6.7-3
6.7.6	Prikaz spiska biblioteka .....	6.7-5
6.7.7	Proveravanje duplikata .....	6.7-6
6.7.8	Ispis iz arhivske baze podataka.....	6.7-6
6.8	Podешavanje parametara spremišta.....	6.8-1
<b>7</b>	<b>EDITOR ZAPISA .....</b>	<b>7-1</b>
7.1	Upravljanje zapisima.....	7.1-1
7.1.1	Metoda Uredi zapis.....	7.1-1
7.1.2	Metoda Preuzmi zapis.....	7.1-1
7.1.3	Metoda Priredi u novi zapis .....	7.1-1
7.1.4	Metoda Kreiraj zapis.....	7.1-2
7.1.5	Metoda Izbriši zapis.....	7.1-2
7.1.6	Metoda Dodaj lokalni zapis u COBIB .....	7.1-2
7.1.7	Metoda Proveri zapis .....	7.1-3
7.1.8	Metoda Privremeno pohrani zapis .....	7.1-3

7.1.9	Metoda Pohrani kao šablon .....	7.1-4
7.1.10	Metoda Pohrani zapis .....	7.1-4
7.1.11	Metoda Promeni masku za unos .....	7.1-6
7.1.12	Metoda Napusti zapis bez pohranjivanja .....	7.1-7
7.2	Otvaranje i zatvaranje polja i potpolja .....	7.2-1
7.3	Unos podataka.....	7.3-1
7.3.1	Unos sadržaja potpolja.....	7.3-1
7.3.1.1	Prozor Skup COBISS znakova.....	7.3-2
7.3.1.2	Program za proveru pravopisa (spell checker) .....	7.3-4
7.3.2	Unos kodiranih podataka .....	7.3-5
7.3.2.1	Šifrniki u padajućem spisku .....	7.3-5
7.3.2.2	Šifrniki u odvojenom prozoru .....	7.3-5
7.3.2.3	Neobavezujući šifrnici .....	7.3-6
7.3.2.4	Šifrnici za nekodirana potpolja .....	7.3-6
7.3.3	Menjanje vrednosti indikatora .....	7.3-7
7.3.4	Unos u polja pod normativnom kontrolom.....	7.3-8
7.3.4.1	Unos odrednice.....	7.3-10
7.3.4.2	Povezivanje odrednica.....	7.3-12
7.3.4.3	Prevezivanje odrednica .....	7.3-12
7.3.5	Unos pomoću numeratora.....	7.3-13
7.3.6	Specifičnosti prilikom unosa u polja COMARC/B formata.....	7.3-14
7.3.6.1	Polja za povezivanje kod kontinuiranih izvora (4XX).....	7.3-14
7.3.6.2	ISBN (010) .....	7.3-15
7.3.6.3	Država izdavanja (102) .....	7.3-15
7.3.7	Vrednosti koje korisnik unapred definiše .....	7.3-16
7.4	Dodavanje polja i potpolja .....	7.4-1
7.5	Brisanje polja i potpolja .....	7.5-1
7.6	Kopiranje i lepljenje.....	7.6-1
7.6.1	Kopiranje .....	7.6-1
7.6.1.1	Kopiranje teksta .....	7.6-1
7.6.1.2	Kopiranje polja.....	7.6-1
7.6.1.3	Kopiranje potpolja.....	7.6-1
7.6.1.4	Kopiranje sadržaja potpolja.....	7.6-2
7.6.2	Lepljenje .....	7.6-2
7.6.2.1	Dodavanje teksta lepljenjem .....	7.6-2
7.6.2.2	Dodavanje polja lepljenjem.....	7.6-2
7.6.2.3	Dodavanje potpolja lepljenjem.....	7.6-3
7.6.3	Posebno lepljenje.....	7.6-4
7.7	Određivanje redosleda polja i potpolja .....	7.7-1
7.8	Sužen i proširen prikaz zapisa.....	7.8-1
7.9	Uvid u priručnike .....	7.9-1
7.9.1	Priručnici COMARC .....	7.9-1
7.9.2	Drugi priručnici .....	7.9-2
7.10	Podešavanje parametara editora zapisa.....	7.10-1
7.11	Menjanje karakteristika polja i potpolja.....	7.11-1
<b>8</b>	<b>KATALOGIZACIJA .....</b>	<b>8-1</b>
8.1	Zapis postoji u lokalnoj bazi podataka.....	8.1-1
8.2	Preuzimanje zapisa.....	8.2-1
8.2.1	Zapis postoji u COBIB-u .....	8.2-1
8.2.2	Zapis postoji u mreži COBISS.Net.....	8.2-2

8.2.3	Zapis postoji u Online katalogu Kongresne biblioteke ili bazi podataka WorldCat.....	8.2-4
8.2.4	Zapis postoji u ISSN bazi podataka .....	8.2-7
8.3	Kreiranje zapisa.....	8.3-1
8.3.1	Zapis kreiramo od početka.....	8.3-1
8.3.2	Zapis kreiramo priređivanjem sličnog zapisa .....	8.3-2
8.3.3	Kreiramo šablon za novi zapis .....	8.3-4
8.4	Ispravljanje i dopunjavanje zapisa .....	8.4-1
8.4.1	Zapis iz COBISS3/Katalogizacija .....	8.4-1
8.4.2	Zapis iz COBISS2/Katalogizacija .....	8.4-2
8.4.3	Uređivanje neposredno u COBIB-u.....	8.4-4
8.5	Razrešavanje duplikata .....	8.5-1
8.5.1	Duplikat ne postoji u našoj lokalnoj bazi podataka .....	8.5-1
8.5.2	Duplikat se nalazi u našoj lokalnoj bazi podataka .....	8.5-2
8.6	Razrešavanje lokalnih zapisa .....	8.6-1
8.6.1	Lokalni zapis je duplikat.....	8.6-1
8.6.2	Lokalni zapis nije duplikat.....	8.6-2
<b>9</b>	<b>NORMATIVNA KONTROLA .....</b>	<b>9-1</b>
9.1	Interfejs za katalogizaciju .....	9.1-1
9.2	Pretraživač.....	9.2-1
9.3	Prikazivač.....	9.3-1
9.3.1	Osnovni prikaz.....	9.3-1
9.3.2	Prikaz u MARC formatu.....	9.3-1
9.3.3	Standardni prikaz .....	9.3-2
9.4	Spremište zapisa.....	9.4-1
9.4.1	Preuzimanje odgovornosti za zapis.....	9.4-1
9.4.2	Otkazivanje odgovornosti za zapis .....	9.4-2
9.4.3	Povezivanje odrednica u više bibliografskih zapisa istovremeno.....	9.4-2
9.5	Editor zapisa.....	9.5-1
9.5.1	Upravljanje zapisima .....	9.5-2
9.5.1.1	Metoda Uredi zapis .....	9.5-2
9.5.1.2	Metoda Kreiraj zapis .....	9.5-2
9.5.1.3	Metoda Preuzmi zapis .....	9.5-2
9.5.1.4	Metoda Izbriši zapis .....	9.5-2
9.5.1.5	Metoda Promeni masku za unos.....	9.5-2
9.5.2	Unos pomoću numeratora.....	9.5-2
9.5.3	Specifičnosti prilikom unosa u polja COMARC/A formata .....	9.5-3
9.5.3.1	Podaci o izvoru (810) .....	9.5-3
9.6	Pripreme za rad s normativnom kontrolom.....	9.6-1
9.7	Preuzimanje zapisa.....	9.7-1
9.7.1	Zapis postoji u bazi podataka LC/NAF .....	9.7-1
9.8	Kreiranje zapisa.....	9.8-1
9.8.1	Kreiramo kompletni zapis.....	9.8-1
9.8.2	Kreiramo kratki zapis.....	9.8-2
9.8.3	Kreiramo šablon za novi zapis.....	9.8-4
9.9	Ispravljanje i dopunjavanje zapisa .....	9.9-1
9.10	Razrešavanje duplikata .....	9.10-1
9.11	Razdruživanje zapisa.....	9.11-1
9.12	Usklađivanje bibliografskih s normativnim zapisima.....	9.12-1

<b>10</b>	<b>PRIVREMENO POHRANJENI ZAPISI .....</b>	<b>10-1</b>
10.1	Automatsko pohranjivanje zapisa .....	10.1-1
10.2	Ručno pohranjivanje zapisa .....	10.2-1
10.3	Pozivanje zapisa za dalje uređivanje.....	10.3-1
10.4	Definisanje vrednosti unapred .....	10.4-1
10.5	Preimenovanje privremeno pohranjenog zapisa .....	10.5-1
10.6	Brisanje privremeno pohranjenog zapisa.....	10.6-1
<b>11</b>	<b>RAD SA ZAPISIMA U BRAUZERU .....</b>	<b>11-1</b>
11.1	Segmenti i klase .....	11.1-1
11.1.1	Pretraživanje po ključu .....	11.1-2
11.1.2	Prikazi rezultata pretraživanja i unapred definisani atributi .....	11.1-2
11.1.2.1	Dodavanje i menjanje prikaza rezultata pretraživanja .....	11.1-3
11.1.2.2	Brisanje prikaza rezultata pretraživanja .....	11.1-4
11.1.3	Prikazi rezultata pretraživanja i korisnički definisani atributi .....	11.1-5
11.1.3.1	Dodavanje i menjanje korisnički definisanih atributa .....	11.1-5
11.1.3.2	Uređivanje spiska polja i potpolja.....	11.1-8
11.1.3.3	Pravila za prikaz korisnički definisanih atributa .....	11.1-8
11.1.3.4	Brisanje korisnički definisanih atributa.....	11.1-10
11.1.4	Otvaranje interfejsa za katalogizaciju.....	11.1-10
11.1.5	Priprema zapisa za ispis.....	11.1-10
11.1.6	Prikaz informacija o bazi podataka.....	11.1-11
11.1.7	Eksport zapisa.....	11.1-11
11.1.8	Verifikacija tipologije.....	11.1-14
11.1.9	Numeratori.....	11.1-14
11.1.9.1	Dodavanje numeratora .....	11.1-15
11.2	Radni prostor.....	11.2-1
11.2.1	Učitavanje zapisa.....	11.2-1
11.2.2	Izbor zapisa.....	11.2-1
11.3	Atributi klase.....	11.3-1
11.4	Upiti .....	11.4-1
11.5	Prečice.....	11.5-1
11.5.1	Dodavanje zapisa u prečice .....	11.5-1
11.5.2	Upotreba prečice.....	11.5-1
11.6	Relacije .....	11.6-1
<b>12</b>	<b>ZAPISI U VIŠE PISAMA (LATINICA I ĆIRILICA).....</b>	<b>12-1</b>
12.1	Zapisi u latinici .....	12.1-1
12.1.1	Unos podataka .....	12.1-1
12.1.2	Pretraživanje podataka.....	12.1-1
12.2	Zapisi u ćirilici ili u kombinaciji ćirilice i latinice.....	12.2-1
12.2.1	Unos podataka .....	12.2-1
12.2.1.1	Unos v polja pod normativnom kontrolom .....	12.2-2
12.2.1.2	Unos u normativni zapis na alternativnim pismima .....	12.2-4
12.2.2	Pretraživanje podataka.....	12.2-6
12.2.2.1	Bibliografski zapisi .....	12.2-7
12.2.2.2	Normativni zapisi .....	12.2-7
12.2.3	Preuzimanje i uređivanje bibliografskih zapisa u COBISS.SR i COBISS.CG sistemima .....	12.2-8
12.2.3.1	Lokalne baze podataka nacionalnih i narodnih biblioteka .....	12.2-9
12.2.3.2	Lokalne baze podataka univerzitetskih i specijalnih biblioteka .....	12.2-10

<b>13 KORISNIČKA PODEŠAVANJA .....</b>	<b>13-1</b>
13.1 Preporučena podešavanja .....	13.1-1
13.1.1 Promena veličine prozora .....	13.1-1
13.1.2 Izbor fonta.....	13.1-1
13.2 Individualna podešavanja.....	13.2-1
13.2.1 Veličina slova .....	13.2-1
13.2.2 Izgled interfejsa za katalogizaciju.....	13.2-1
13.2.3 Prikaz zapisa u editoru.....	13.2-1
13.2.4 Prikaz zapisa u spremištu.....	13.2-2
13.2.5 Prikaz zapisa u rezultatima pretraživanja .....	13.2-2
13.2.6 Definisane prikaza rezultata pretraživanja.....	13.2-2
<b>14 VEZA S DRUGIM SEGMENTIMA PROGRAMSKE OPREME COBISS .....</b>	<b>14-1</b>
14.1 COBISS2/Katalogizacija .....	14.1-1
14.2 COBISS3/Fond .....	14.2-1
14.3 COBISS3/Ispisi.....	14.3-1
14.4 COBISS2/Ispisi.....	14.4-1

## Dodaci

<b>A INDEKSI ZA PRETRAŽIVANJE.....</b>	<b>DODATAK A-1</b>
A.1 Bibliografske baze podataka .....	Dodatak A.1-1
A.1.1 Osnovni indeks .....	Dodatak A.1-1
A.1.1.1 Bibliografski podaci .....	Dodatak A.1-1
A.1.1.2 Podatki o sadržaju (predmetne odrednice, klasifikacija).....	Dodatak A.1-2
A.1.2 Dodatni indeksi .....	Dodatak A.1-2
A.1.2.1 Podaci o zapisu.....	Dodatak A.1-2
A.1.2.2 Bibliografski podaci .....	Dodatak A.1-3
A.1.2.3 Identifikacioni podaci.....	Dodatak A.1-4
A.1.2.4 Podaci o sadržaju (predmetne odrednice, klasifikacija) .....	Dodatak A.1-5
A.1.2.5 Kodirani podaci .....	Dodatak A.1-5
A.1.2.6 Podaci o stanju fonda .....	Dodatak A.1-8
A.1.3 Sufiksi za limitiranje pretraživanja .....	Dodatak A.1-10
A.2 Normativna baza podataka.....	Dodatak A.2-1
A.2.1 Osnovni indeks .....	Dodatak A.2-1
A.2.2 Dodatni indeksi.....	Dodatak A.2-1
A.2.2.1 Podaci o zapisu.....	Dodatak A.2-1
A.2.2.2 Normativni podaci.....	Dodatak A.2-2
A.2.2.3 Kodirani podaci .....	Dodatak A.2-2
A.2.3 Sufiksi za limitiranje pretraživanja .....	Dodatak A.2-2
<b>B PROGRAMSKE KONTROLE.....</b>	<b>DODATAK B-1</b>
B.1 Bibliografske baze podataka .....	Dodatak B.1-1
B.1.1 Kontrole u odnosu na karakteristike polja i potpolja .....	Dodatak B.1-1
B.1.2 Kontrole prilikom unosa u potpolje .....	Dodatak B.1-2
B.1.3 Kontrole prilikom pohranjivanja zapisa.....	Dodatak B.1-4
B.2 Normativna baza podataka.....	Dodatak B.2-1
B.2.1 Kontrole u odnosu na karakteristike polja i potpolja .....	Dodatak B.2-1
B.2.2 Kontrole prilikom unosa u potpolje .....	Dodatak B.2-1
B.2.3 Kontrole prilikom pohranjivanja zapisa.....	Dodatak B.2-2

<b>C</b>	<b>SKUP COBISS ZNAKOVA .....</b>	<b>DODATAK C-1</b>
C.1	Znaci za upravljanje .....	Dodatak C.1-1
C.2	Latinica .....	Dodatak C.2-1
C.3	Ćirilica .....	Dodatak C.3-1
C.4	Drugi znaci .....	Dodatak C.4-1
<b>D</b>	<b>SPISAK PREČICA ZA IZVOĐENJE NEKIH POSTUPAKA I METODA .....</b>	<b>DODATAK D-1</b>
<b>E</b>	<b>ATRIBUTI ZA PRIKAZ REZULTATA PRETRAŽIVANJA .....</b>	<b>DODATAK E-1</b>
E.1	Bibliografske baze podataka .....	Dodatak E.1-1
E.2	Normativna baza podataka .....	Dodatak E.2-1
<b>F</b>	<b>PREUZIMANJE IZ STRANIH BAZA PODATAKA .....</b>	<b>DODATAK F-1</b>
F.1	Online katalog Kongresne biblioteke .....	Dodatak F.1-1
F.1.1	Pretraživač .....	Dodatak F.1-1
F.1.2	Prikazivač .....	Dodatak F.1-1
F.1.2.1	Osnovni prikaz .....	Dodatak F.1-1
F.1.2.2	Prikaz u MARC formatu .....	Dodatak F.1-2
F.1.2.3	Prikaz u originalnom MARC formatu .....	Dodatak F.1-2
F.1.3	Spremište zapisa .....	Dodatak F.1-2
F.2	WorldCat .....	Dodatak F.2-1
F.2.1	Pretraživač .....	Dodatak F.2-1
F.2.2	Prikazivač .....	Dodatak F.2-1
F.2.2.1	Osnovni prikaz .....	Dodatak F.2-1
F.2.2.2	Prikaz u MARC formatu .....	Dodatak F.2-2
F.2.2.3	Prikaz u originalnom MARC formatu .....	Dodatak F.2-2
F.2.3	Spremište zapisa .....	Dodatak F.2-2
F.3	ISSN .....	Dodatak F.3-1
F.3.1	Pretraživač .....	Dodatak F.3-1
F.3.2	Prikazivač .....	Dodatak F.3-1
F.3.2.1	Osnovni prikaz .....	Dodatak F.3-2
F.3.2.2	Prikaz u MARC formatu .....	Dodatak F.3-2
F.3.2.3	Prikaz u originalnom MARC formatu .....	Dodatak F.3-2
F.3.3	Spremište zapisa .....	Dodatak F.3-2
F.4	LC/NAF .....	Dodatak F.4-1
F.4.1	Pretraživač .....	Dodatak F.4-1
F.4.2	Prikazivač .....	Dodatak F.4-1
F.4.2.1	Osnovni prikaz .....	Dodatak F.4-1
F.4.2.2	Prikaz u MARC formatu .....	Dodatak F.4-2
F.4.2.3	Prikaz u originalnom MARC formatu .....	Dodatak F.4-2
F.4.3	Spremište zapisa .....	Dodatak F.4-2
<b>G</b>	<b>CORES .....</b>	<b>DODATAK G-1</b>
G.1	Interfejs za katalogizaciju .....	Dodatak G.1-1
G.2	Pretraživač .....	Dodatak G.2-1
G.3	Prikazivač .....	Dodatak G.3-1
G.3.1	Osnovni prikaz .....	Dodatak G.3-1
G.3.2	Prikaz u MARC formatu .....	Dodatak G.3-1
G.4	Spremište zapisa .....	Dodatak G.4-1
G.5	Editor zapisa .....	Dodatak G.5-1
G.5.1	Upravljanje zapisima .....	Dodatak G.5-1

G.6	Postupci u radu sa zapisima iz baze podataka CORES .....	Dodatak G.6-1
G.6.1	Preuzimanje zapisa .....	Dodatak G.6-1
G.6.2	Ispravljanje i dopunjavanje zapisa .....	Dodatak G.6-2
G.7	Normativna kontrola .....	Dodatak G.7-1
G.7.1	Usklađivanje zapisa iz baze podataka CORES s normativnim zapisima....	Dodatak G.7-1
G.8	Indeksi za pretraživanje .....	Dodatak G.8-1
G.8.1	Osnovni indeks .....	Dodatak G.8-1
G.8.2	Dodatni indeksi .....	Dodatak G.8-1
G.9	Programske kontrole .....	Dodatak G.9-1
G.10	Atributi za prikaz rezultata pretraživanja .....	Dodatak G.10-1
<b>H</b>	<b>METADAT .....</b>	<b>DODATAK H-1</b>
H.1	Prozor METADAT .....	Dodatak H.1-1
H.2	Spremište zapisa.....	Dodatak H.2-1
H.3	Editor zapisa.....	Dodatak H.3-1
H.4	Postupci u radu sa zapisima iz baze podataka METADAT .....	Dodatak H.4-1
H.4.1	Preuzimanje zapisa .....	Dodatak H.4-1
H.4.2	Ispravljanje i dopunjavanje zapisa .....	Dodatak H.4-2
<b>I</b>	<b>ISPISI .....</b>	<b>DODATAK I-1</b>
I.1	Ispisivanje .....	Dodatak I.1-1
I.1.1	Priprema i ispis .....	Dodatak I.1-1
I.1.2	Priprema i ispis po satnici.....	Dodatak I.1-1
I.1.3	Pretraživanje pohranjenih datoteka sa ispisima .....	Dodatak I.1-3
I.1.4	Brisanje pohranjenih datoteka sa ispisima .....	Dodatak I.1-3
<b>J</b>	<b>SPISKOVI.....</b>	<b>DODATAK J-1</b>
J.1	Spisak ispisa.....	Dodatak J.1-1
J.2	Unos ulaznih parametara za pripremu ispisa .....	Dodatak J.2-1
J.2.1	Spiskovi KAT-SPI-01 i KAT-SPI-03 .....	Dodatak J.2-1
J.2.2	Spisak KAT-SPI-02 .....	Dodatak J.2-1
J.3	Opis pojedinih ispisa.....	Dodatak J.3-1
J.3.1	KAT-SPI-01: COMARC – bibliografski zapisi.....	Dodatak J.3-1
J.3.2	KAT-SPI-02: COMARC – normativni zapisi.....	Dodatak J.3-1
J.3.3	KAT-SPI-03: COMARC – bibliografski s normativnim zapisima.....	Dodatak J.3-1
J.4	Primeri ispisa.....	Dodatak J.4-1
<b>K</b>	<b>PODACI ZA DALJU OBRADU .....</b>	<b>DODATAK K-1</b>
K.1	Spisak ispisa.....	Dodatak K.-1
K.2	Unos ulaznih parametara za pripremu ispisa .....	Dodatak K.2-1
K.2.1	Eksporti KAT-EKS-01 i KAT-EKS-02 .....	Dodatak K.2-1
K.3	Opis pojedinih ispisa.....	Dodatak K.3-1
K.3.1	KAT-EKS-01: Podaci u MARC 21 formatu.....	Dodatak K.3-1
K.3.2	KAT-EKS-02: Podaci u Dublin Core formatu.....	Dodatak K.3-1
<b>L</b>	<b>BIBLIOGRAFIJE I SPISKOVI PREDMETNIH ODREDNICA.....</b>	<b>DODATAK L-1</b>
L.1	Ispisivanje .....	Dodatak L.1-1
L.1.1	Priprema i ispis .....	Dodatak L.1-1
L.1.2	Pretraživanje pohranjenih datoteka sa ispisima .....	Dodatak L.1-2
L.1.3	Priprema parametarskih datoteka.....	Dodatak L.1-4

## SLIKE

Slika 3-1: Brauzer – pristup interfejsu za katalogizaciju.....	3-1
Slika 3-2: Interfejs za katalogizaciju.....	3-3
Slika 3.2-1: Bibliografski zapis – spisak metoda.....	3.2-2
Slika 3.2-2: Pretraživanje – spisak metoda.....	3.2-3
Slika 3.2-3: Zapis – spisak metoda.....	3.2-5
Slika 3.2-4: Uređivanje – spisak metoda (izabrano je polje za unos).....	3.2-7
Slika 3.2-5: Pogled – spisak metoda.....	3.2-8
Slika 3.2-6: Podešavanja – spisak metoda.....	3.2-9
Slika 3.2-7: Spremište – spisak metoda (izabran je zapis iz COBIB-a).....	3.2-10
Slika 4-1: Pretraživač.....	4-3
Slika 5-1: Prikazivač.....	5-2
Slika 6-1: Spremište zapisa.....	6-2
Slika 6-2: Spremište zapisa – spisak metoda iz priručnog menija.....	6-3
Slika 6.4-1: Programski ustanovljene greške.....	6.4-1
Slika 6.5-1: Prozor Izbor zapisa za poređenje.....	6.5-1
Slika 6.5-2: Prozor Poređenje zapisa.....	6.5-2
Slika 6.7-1: Prozor Ispis zapisa.....	6.7-2
Slika 6.7-2: Prozor Isključivanje podataka.....	6.7-4
Slika 6.7-3: Prozor Spisak biblioteka.....	6.7-5
Slika 7-1: Editor zapisa.....	7-2
Slika 7.1-1: Pohranjivanje polja za sadržinsku obradu.....	7.1-6
Slika 7.1-2: Prozor Maske za unos.....	7.1-7
Slika 7.3-1: Prozor Skup COBISS znakova.....	7.3-3
Slika 7.3-2: Primer prozora za povezivanje sa zapisima iz CONOR.XX.....	7.3-8
Slika 7.4-1: Prozor Izbor polja i potpolja.....	7.4-1
Slika 7.4-2: Prozor Izbor potpolja.....	7.4-3
Slika 7.9-1: Prozor Pomoć COMARC/B.....	7.9-1
Slika 7.11-1: Prozor Karakteristike polja.....	7.11-1
Slika 7.11-2: Prozor Karakteristike potpolja.....	7.11-2
Slika 8.4-1: Izbor baze podataka iz koje će se zapis učitati.....	8.4-3
Slika 8.4-2: Poruka pre uređivanja zapisa u COBIB-u.....	8.4-5
Slika 9.1-1: Normativni zapis (CONOR) – spisak metoda.....	9.1-2
Slika 9.2-1: Primer pretraživača po bazi podataka CONOR.....	9.2-1
Slika 9.4-1: Prozor Povezivanje.....	9.4-4
Slika 10.3-1: Prozor Privremeno pohranjeni zapisi.....	10.3-1
Slika 11-1: Brauzer – potprozori.....	11-1
Slika 11.1-1: Prozor Uređivanje prikaza rezultata pretraživanja.....	11.1-3
Slika 11.1-2: Prozor Prikaz rezultata pretraživanja.....	11.1-4
Slika 11.1-3: Prozor Korisnički atributi.....	11.1-5
Slika 11.1-4: Prozor Atribut za prikaz rezultata pretraživanja.....	11.1-6
Slika 11.1-5: Prozor Polje ???.....	11.1-7
Slika 11.1-6: Prozor Eksport zapisa.....	11.1-12

Slika 11.1-7: Prozor Numeratori u katalogizaciji .....	11.1-15
Slika 11.1-8: Unos uslova za numerisanje.....	11.1-16
Slika 12.2-1: Primer prozora za povezivanje sa zapisima iz CONOR.BG.....	12.2-3
Slika 12.2-2: Primer radnog bibliografskog zapisa u COBISS.BG sistemu s povezanom personalnom odrednicom na alternativnim pismima .....	12.2-4
Slika G.1-1: Zapis iz baze podataka CORES – spisak metoda.....	Dodatak G.1-2
Slika G.2-1: Primer pretraživača po bazi podataka CORES .....	Dodatak G.2-1
Slika H.1-1: Prozor METADAT .....	Dodatak H.1-1
Slika L.1-1: Primer prozora Parametri ispisa .....	Dodatak L.1-1
Slika L.1-2: Primer prozora BIB001 .....	Dodatak L.1-3
Slika L.1-3: Primer prozora BIB201 .....	Dodatak L.1-4

## TABELE

Tabela 3.2-1: Pregled metoda u meniju Pretraživanje.....	3.2-3
Tabela 3.2-2: Pregled metoda u meniju Zapis.....	3.2-4
Tabela 3.2-3: Pregled metoda u meniju Uređivanje.....	3.2-5
Tabela 3.2-4: Pregled metoda u meniju Pogled.....	3.2-7
Tabela 3.2-5: Pregled metoda u meniju Podešavanja.....	3.2-8
Tabela 3.2-6: Pregled metoda u meniju Spremište.....	3.2-9
Tabela A.1-1: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci....	Dodatak A.1-1
Tabela A.1-2: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – podaci o sadržaju.....	Dodatak A.1-2
Tabela A.1-3: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o zapisu.....	Dodatak A.1-2
Tabela A.1-4: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci ...	Dodatak A.1-3
Tabela A.1-5: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – identifikacioni podaci	Dodatak A.1-4
Tabela A.1-6: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o sadržaju .....	Dodatak A.1-5
Tabela A.1-7: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – kodirani podaci .....	Dodatak A.1-5
Tabela A.1-8: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o stanju fonda.	Dodatak A.1-8
Tabela A.1-9: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u bibliografskim bazama podataka .....	Dodatak A.1-10
Tabela A.2-1: Osnovni indeks u normativnoj bazi podataka .....	Dodatak A.2-1
Tabela A.2-2: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka – podaci o zapisu .....	Dodatak A.2-1
Tabela A.2-3: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka – normativni podaci.....	Dodatak A.2-2
Tabela A.2-4: Dodatni indeksi u normativnoj bazi podataka – kodirani podaci.....	Dodatak A.2-2
Tabela A.2-5: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u normativnoj bazi podataka .....	Dodatak A.2-3
Tabela B.1-1: Bibliografske baze podataka – kontrole u odnosu na karakteristike polja i potpolja.....	Dodatak B.1-2
Tabela B.1-2: Bibliografske baze podataka – kontrole prilikom unosa u potpolje .....	Dodatak B.1-3
Tabela B.1-3: Bibliografske baze podataka – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa.....	Dodatak B.1-10
Tabela B.2-1: Normativna baza podataka – kontrole prilikom unosa u potpolje.....	Dodatak B.2-1
Tabela B.2-2: Normativna baza podataka – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa .....	Dodatak B.2-4
Tabela C.1-1: Skup COBISS znakova – znaci za upravljanje.....	Dodatak C.1-1
Tabela C.2-1: Skup COBISS znakova – latinica.....	Dodatak C.2-1
Tabela C.3-1: Skup COBISS znakova – ćirilica .....	Dodatak C.3-1
Tabela C.4-1: Skup COBISS znakova – drugi znaci.....	Dodatak C.4-1
Tabela D-1: Spisak prečica (vrućih tipki) za izvođenje nekih postupaka i metoda.....	Dodatak D-1
Tabela E.1-1: Spisak atributa i podataka za prikaz rezultata pretraživanja u bibliografskim bazama podataka .....	Dodatak E.1-1
Tabela E.2-1: Spisak atributa i podataka za prikaz rezultata pretraživanja u normativnoj bazi podataka .....	Dodatak E.2-1
Tabela G.8-1: Osnovni indeks u bazi podataka CORES .....	Dodatak G.8-1
Tabela G.8-2: Dodatni indeksi u bazi podataka CORES .....	Dodatak G.8-1
Tabela G.10-1: Spisak atributa za prikaz rezultata pretraživanja u bazi podataka CORES.	Dodatak G.10-1



## 2.5 DOZVOLE ZA UZAJAMNU KATALOGIZACIJU

U sistemu uzajamne katalogizacije mogu da učestvuju bibliotekari koji su adekvatno osposobljeni i koji vladaju kataloškim pravilima, drugim bibliografskim standardima i COMARC formatima.

S promenom koncepta uzajamne katalogizacije u COBISS3 okruženju, došlo je i do uvođenja novih dozvola za uzajamnu katalogizaciju. Osim dozvola za uzajamnu katalogizaciju monografskih publikacija, serijskih publikacija i članaka, uvedene su i nove dozvole za uzajamnu katalogizaciju kontinuiranih izvora, neknjižne i antikvarne građe.

Kategorije dozvola/privilegija za kreiranje bibliografskih zapisa su:

- dozvola A – privilegije za uzajamnu katalogizaciju monografskih publikacija te za kreiranje zbirnih zapisa i zapisa za izvedena dela;
- dozvola B – privilegije za uzajamnu katalogizaciju sastavnih delova i kontinuiranih izvora:
  - B1 – privilegije za uzajamnu katalogizaciju sastavnih delova,
  - B2 – privilegije za uzajamnu katalogizaciju kontinuiranih izvora;
- dozvola C – privilegije za uzajamnu katalogizaciju neknjižne građe;
- dozvola D – privilegije za uzajamnu katalogizaciju antikvarne građe.

Sve navedene dozvole, uključuju i privilegije za preuzimanje zapisa iz MARC 21 formata (Online katalog Kongresne biblioteke, WorldCat) i privilegije za redakciju zapisa u COBIB-u.

Katalogizatorima, koji zapise samo preuzimaju iz uzajamne baze podataka COBIB, navedene dozvole/privilegije nisu potrebne.

Dopunjen je i postupak za dobijanje pojedinih dozvola.

U Sloveniji je postupak dobijanja dozvola za uzajamnu katalogizaciju u okruženju COBISS3 uređen dokumentom *Utvrdjivanje osposobljenosti za uzajamnu katalogizaciju u sistemu COBISS.SI*. O dokumentu je pozitivno mišljenje dao Nacionalni savet za bibliotečku delatnost, a doneli su ga Narodna in univerzitetna knjižnica (NUK) i Institut informacijskih znanosti (IZUM) koji su na osnovu 44. člana i 47. člana Zakona o bibliotekarstvu (Uradni list RS, br. 87/01 i 96/02) nadležni za konstatovanje osposobljenosti stručnih radnika u bibliotekama za učešće u uzajamnoj katalogizaciji.

Redosled obrazovanja i osposobljavanja za dobijanje dozvola objavljen je u programima obrazovanja NUK-a i IZUM-a. Pregled potrebnih aktivnosti dostupan je i na IZUM-ovom portalu *Izobraževanje*, zajedno sa svim relevantnim dokumentima.

Za dodelu dozvola za uzajamnu katalogizaciju u drugim državama nadležne su nacionalne biblioteke koje su dužne da pripreme transparentne i adekvatno formalizovane postupke.



## 7.9 UVID U PRIRUČNIKE

U određenom COBISS sistemu u radu možemo koristiti različite priručnike, ako su na raspolaganju u elektronskom obliku.

Metode za otvaranje priručnika nalaze se u **Pogled**.

### 7.9.1 Priručnici COMARC

Priručnici COMARC dostupni su i u elektronskom obliku što nam u radu omogućuje brz uvid u pojedino polje, odnosno potpolje. U zavisnosti od toga u kojoj klasi segmenta Katalogizacija se nalazimo, ispisuju se priručnici COMARC/B ili COMARC/A.

Polazimo iz interfejsa za katalogizaciju u kojem izaberemo metodu **Pogled / COMARC pomoć**. Otvara se prozor u kojem je u levom delu prikazan sadržaj svih poglavlja koja čine priručnik o COMARC formatu. U desnom delu prikazan je opis izabranog polja. Poslednje dopune priručnika ispisane su zelenom bojom.

**COMARC/B Format za bibliografske podatke**

[Uvod](#)

**00X BLOK ZA IDENTIFIKACIJU**

001 Identifikator zapisa

010 Međunarodni standardni broj knjige (ISBN)

011 ISSN

012 Otisak prsta

013 Međunarodni standardni broj štampane muzikalije (ISMN)

016 Međunarodna standardna koda posnetka (ISRC)

017 Drugi standardni identifikatori

020 Broj u nacionalnoj bibliografiji

021 Broj obaveznog primerka

022 Broj zvanične publikacije

040 CODEN

041 Ostali kodovi\*

071 Izdavački broj (zvučni snimci i muzikalije)

**100 BLOK KODIRANIH PODATAKA**

100 Opšti podaci za obradu

101 Jezik jedinice

102 Država izdavanja ili proizvodnje

105 Tekstualna građa - monografije

106 Tekstualna građa - fizički opis

110 Kontinuirani izvori

115 Građa za vizuelne projekcije, videosnimci i filmovi

116 Grafika

117 Trodimenzionalni proizvodi i predmeti

120 Kartografska građa - opšti podaci

121 Kartografska građa - fizički opis

122 Vremenski period sadržaja jedinice

123 Kartografska građa - razmer i koordinate građe

124 Kartografska građa - posebna oznaka građe

125 Zvučni snimci i muzikalije

126 Zvučni snimci - fizički opis

127 Trajanje zvučnih snimaka i kompozicija u muzikalijama

128 Muzička izvođenja i partiture

130 Mikrooblici - fizički opis

[PDF COMARC/B Maj 2017](#)

**017 DRUGI IDENTIFIKATORI**

Polje sadrži identifikator objavljen u jedinici, koji ne odgovara nijednom drugom polju, i objašnjenje koje dodatno određuje identifikator kada zapis sadrži više identifikatora. Polje u ISBD-u odgovara području standardnog (ili drugog) broja i uslovima nabavke. Polje može da sadrži uslove nabavke i/ili cenu, iako ne sadrži identifikator.

Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE	PONOVLJIVOST	
017	Drugi identifikatori	r
a	Identifikator	nr
b	Objašnjenje	nr
d	Uslovi nabavke i/ili cena	nr
z	Pogrešni identifikator	r
Z	Kod sistema	nr

Indikator

Vrednosti indikatora nisu definisane.

**OPIS POTPOLJA**

**017a Identifikator**

Identifikator; oblik zavisi od sistema iz kojeg je preuzet.

**017b Objašnjenje**

Objašnjenje uz identifikator u potpolju a (ako postoji): obično naziv izdavača, oznaka poveza primerka ili objašnjenje odnosa identifikatora prema celini ili određenoj svesci.

**017d Uslovi nabavke i/ili cena**

Cena jedinice i bilo koja napomena o njenoj raspoloživosti.

**017z Pogrešni identifikator**

Identifikator za koji ustanovimo da je kod određene jedinice građe upotrebljen pogrešno ili je na drugi način nevažeći. Mogao je biti dodeljen dvema različitim publikacijama i u tom slučaju poništen, a mogao je biti i pogrešno odštampan.

Slika 7.9-1: Prozor Pomoć COMARC/B

Za online pregledanje priručnika predviđen je *html* format, a za ispisivanje *pdf* format.

Za pristup *pdf* formatu kliknemo skraćenicu "pdf" koja je navedena na vrhu desnog dela prozora.



Savet:

Priručnik COMARC možemo otvoriti i ako pritisnemo tipku <F1> ili kliknemo ikonu .

---

## 7.9.2 Drugi priručnici

Prilikom uređivanja zapisa mogu nam pomoći i referensni priručnici koji su na raspolaganju u određenom COBISS sistemu.

Metode u meniju **Pogled** mogu se razlikovati u pojedinim COBISS sistemima, te se mogu definisati za svaki sistem ponaosob. Nazivi metoda za otvaranje priručnika podudaraju se s naslovima priručnika (moguće i u skraćenom obliku).

U meniju **Pogled**, u sistemu COBISS.SI na raspolaganju su metode koje omogućuju uspostavljanje veze sa elektronskim oblikom priručnika *ZNAČKA* i *PREKAT*.

Nakon izbora metode **Pogled / ZNAČKA**, otvara se web stranica koja omogućuje pristup priručniku *ZNAČKA*.

Nakon izbora metode **Pogled / PREKAT**, otvara se web stranica koja omogućuje pristup priručniku *PREKAT*.

## A.1 BIBLIOGRAFSKE BAZE PODATAKA

### A.1.1 Osnovni indeks

U osnovni indeks indeksira se veći broj polja i potpolja. Kod kodiranih potpolja, po pravilu se indeksiraju razrešenja iz šifrnika (a ne kodovi).

Po celom osnovnom indeksu može se pretraživati bez navođenja sufiksa za pretraživanje ili s prefiksom KW=. Sufiksi za pretraživanje urađeni su za ona potpolja koja najbolje prikazuju sadržaj indeksiranog dokumenta, te se zato obično najviše koriste za pretraživanje. Njihovom upotrebom, pretraživanje možemo ograničiti samo na određena potpolja.

#### A.1.1.1 Bibliografski podaci

Tabela A.1-1: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci

Sufiks	Značenje	Pretraživanje	Potpolja
/AB	Sažetak ili apstrakt	rečima	330af
/AU	Autor – osoba	rečima	200f, 700abcdnf–702abcdnf, 900abcdnf–902abcdnf, 903abcdnf, 904abcdnf
/CB	Autor – korporacija	rečima	710abgh–712abgh, 910abgh–912abgh
/CL	Zbirka	rečima	225adefhiv
/CP	Mesto sastanka/dodatak nazivu korporacije	rečima	710ce–712 ce, 910ce–912ce
/GM	Opšta oznaka građe	rečima	200b, 539b
/NM	Proizvođač	rečima	210gh
/NT	Napomene	rečima	300a, 301a, 311a, 317a, 321ax, 323a–325a, 328adefg, 338abcdefg
/PM	Mesto proizvodnje	rečima	210ef
/PP	Mesto izdavanja	rečima	210ab, 620abcd
/PU	Izdavač	rečima	210c
/PY	Godina izdavanja	rečima	100cd, 210dh
/TI <sup>1</sup>	Naslov	rečima	200acdehi, 327a, 501ae, 503a, 510aehi, 512ae, 513aehi, 514a–517a, 518ae, 520aehi, 530ab, 531abc, 532a, 540a, 541a, 996h, 997h
/TO	Naslov originala	rečima	500ahi

<sup>1</sup> Ako uvodna fraza u potpolju 996h, odnosno 997h, glasi "ISBN ", sadržaj potpolja se ne indeksira sa /TI i TI=, već se ISBN, koji sledi nakon tog niza znakova, indeksira sa BN=.

### A.1.1.2 Podaci o sadržaju (predmetne odrednice, klasifikacija)

Tabela A.1-2: Osnovni indeks u bibliografskim bazama podataka – podaci o sadržaju

Sufiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
/PN	Predmetna odrednica – lično ime	rečima	600abcdef, 960abcdef
/CS	Predmetna odrednica – naziv korporacije	rečima	601abc, 961abc
/FN	Predmetna odrednica – porodično ime	rečima	602af, 962af
/TS	Predmetna odrednica – naslov	rečima	605ahiklnq, 965ahiklnq
/TN	Tematska predmetna odrednica	rečima	606a, 966a
/GN	Geografska predmetna odrednica	rečima	607a, 967a
/CH	Vremenska predmetna odrednica	rečima	608a, 968a
/FS	Formalna predmetna odrednica	rečima	609a, 969a
/DX	Tematska pododrednica	rečima	600x–609x, 960x–969x
/DY	Geografska pododrednica	rečima	600y–609y, 960y–969y
/DW	Formalna pododrednica	rečima	600w–609w, 960w–969w
/DZ	Vremenska pododrednica	rečima	600z–609z, 960z–969z
/DU	Slobodno formirane predmetne odrednice	rečima	610a
/SU	Predmetne odrednice	rečima	600–610, 960–969 (sva potpolja)
/GE	Ključne reči – NUK	rečima	627a

## A.1.2 Dodatni indeksi

Dodatne indekse baze podataka čine pojmovi za pretraživanje iz onih polja zapisa koja nude dodatne informacije o dokumentu. Prilikom pretraživanja po dodatnim indeksima moramo navesti dvoslovni prefiks koji označava polje i znak jednakosti. U dodatnim indeksima polja takođe mogu biti indeksirana rečima, frazno ili rečima i frazno.

Prilikom pretraživanja s nekim prefiksima, reči, koje su okružene znakovima NSB/NSE, možemo izostaviti (v. oznaku NSB/NSE u donjim tabelama).

### A.1.2.1 Podaci o zapisu

Tabela A.1-3: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – podaci o zapisu

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
CR=	Kreator zapisa/Zapis preuzeo iz COBISS.Net	frazno	---
CY=	Zapis preuzeo iz COBIB-a	frazno	---
DM= <sup>2</sup>	Datum kreiranja/preuzimanja iz COBIB-a ili iz COBISS.Net	frazno	---

DR= <sup>3</sup>	Datum poslednjeg ažuriranja	frazno	---
ID=	Identifikacioni broj zapisa	frazno	---
LN=	Lokalni broj	frazno	---
RE=	Poslednji redaktor zapisa	frazno	---

<sup>2</sup> Prilikom kreiranja novog zapisa indeksira se datum kreiranja zapisa, a prilikom preuzimanja zapisa iz COBIB-a ili iz mreže COBISS.Net u lokalnu bazu podataka datum preuzimanja zapisa. Datum se indeksira u obliku ggggmmdd.

<sup>3</sup> Datum se indeksira u obliku ggggmmdd.

### A.1.2.2 Bibliografski podaci

**Tabela A.1-4: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – bibliografski podaci**

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
AU= <sup>4</sup>	Autor – osoba	frazno	700abcdef–702abcdef, 900abcdef–902abcdef, 903abcdef, 904abcdef
CB=	Autor – korporacija	frazno, NSB/NSE	710ab–712ab, 910ab–912ab
CL=	Zbirka	frazno, NSB/NSE	225adefhiv
CP=	Kraj sastanka/dodatak nazivu korporacije	frazno, NSB/NSE	710ce–712ce, 910ce–912ce
GM=	Opšta oznaka građe	frazno	200b, 539b
HE= <sup>4</sup>	Autor – jedinstvena personalna odrednica	frazno	700abcdef–702abcdef, 904abcdef
IS=	Broj sveske	rečima	215h
NM=	Proizvođač	frazno, NSB/NSE	210g
PM=	Mesto proizvodnje	frazno, NSB/NSE	210e
PP= <sup>5</sup>	Mesto izdavanja	frazno	210a, 620abcd
PU=	Izdavač	frazno, NSB/NSE	210c
PY= <sup>6</sup>	Godina izdavanja	frazno	100cd
P2= <sup>7</sup>	Završna godina izdavanja	frazno	100d
TI= <sup>8</sup>	Naslov	frazno, NSB/NSE	200acdehi, 501a, 503a, 510ai, 512ae, 513ai, 514a–517a, 518ae, 520aehi, 530a, 531ab, 532a, 540a, 541a, 996h, 997h
TO=	Naslov originala	frazno, NSB/NSE	500ahi
SO= <sup>9</sup>	Naslov izvora	frazno	200ai

<sup>4</sup> Potpolja a, b, c, d i f pojedinog polja indeksiraju se kao jedna fraza u obliku "a, b d, c, f". Zato se preporučuje da prilikom pretraživanja sa AU= ili HE= izraz za pretraživanje skraćujemo znakom "\*".

- <sup>5</sup> Potpolja u polju 620 indeksiraju se kao fraza tako što se potpolju d dodaju potpolja a, b i c. Interpunkcija između potpolja je znak "/".
- <sup>6</sup> Sa PY= indeksira se potpolje 100d, ako se kod u potpolju 100b razlikuje od "b" ili "j". Ako je kod u 100b jednak "f" ili "g", indeksiraju se i sve godine između godine u 100c i godine u 100d.
- <sup>7</sup> Sa P2= indeksira se potpolje 100d, ako je u potpolje 100b upisan kod "b".
- <sup>8</sup> Potpolja 531ab indeksiraju se kao jedna fraza u obliku "a b". U vezi sa indeksiranjem potpolja 996/997h v. nap. 1.
- <sup>9</sup> Potpolja 200ai u zapisima za serijske publikacije indeksiraju se kao jedna fraza u obliku "a. i". Zato se preporučuje da, prilikom pretraživanja sa SO=, izraz za pretraživanje skraćujemo znakom "\*".

### A.1.2.3 Identifikacioni podaci

**Tabela A.1-5: Dodatni indeksi u bibliografskim bazama podataka – identifikacioni podaci**

Prefiks	Značenje	Pretraž.	Potpolja
AR=	Broj normativnog zapisa	frazno	7003–7023
BI= <sup>10</sup>	Oznake zapisa	rečima i frazno	830a, 992bx, 993 (sva potpolja)
BN= <sup>11</sup>	ISBN	frazno	010az, 996h, 997h
CD=	CODEN	frazno	040a
CX=	ISSN zbirke	frazno	225x
HI=	Hijerarhija	frazno	4611–4641
NB= <sup>12</sup>	Broj u nacionalnoj bibliografiji	frazno	020ab
NP= <sup>13</sup>	Druge identifikacione oznake	rečima i frazno	001e, 012a, 013az <sup>14</sup> , 016az, 017az, 022a, 071a, 856g
OI=	Broj obaveznog primerka	frazno	021b
OR=	Broj originalnog zapisa	rečima	001x
SC=	Poništeni ISSN	frazno	011myz
SF=	Neverifikovani ISSN	frazno	011f
SN=	ISSN za članak	frazno	011as
SP=	ISSN	frazno	011ec
SL=	ISSN-L	frazno	011l

<sup>10</sup> Potpolja 830a i 992b indeksiraju se rečima, a potpolje 992x i sva potpolja u polju 993 frazno.

<sup>11</sup> Sadržaj se indeksira bez crtica. Ako je u potpolju 010a 10-cifreni broj (10 cifara bez crtica), programski se izračunava odgovarajući 13-cifreni broj i dodaje se u indeks. Ako je prvih pet znakova u potpolju 996h, odnosno 997h, jednako "ISBN ", broj ISBN, koji sledi nakon tih znakova, indeksira se sa BN=, a u suprotnom se potpolje 996h, odnosno 997h, indeksira sa /TI i TI=.

<sup>12</sup> Sadržaj potpolja 020a i 020b, koja su odvojena razmakom, indeksira se kao jedna fraza. Potpolje b dodatno je indeksirano i samostalno.

<sup>13</sup> Potpolja 001e, 013az, 016az, 017az, 022a i 856g indeksiraju se frazno, potpolje 012a rečima, a 071a rečima i frazno.

<sup>14</sup> Sadržaj potpolja 013a i 013z indeksira se sa crticama i bez njih. Ako je u potpolju 013a ili 013z 10-cifreni broj (10 cifara bez crtica), programsko se izračunava odgovarajući 13-cifreni broj i dodaje se u indeks.

*DS=3British Library\**

*DS=4199306\**

- <sup>26</sup> Možemo pretraživati po elementima potpolja 996/997x (*b – broj narudžbine, X – napomena narudžbine*), 996/997y (*g – broj dobavnice/spiska, h – datum dobavnice/spiska*), 996/997z (*j – broj reklamacije, k – datum reklamacije, Z – napomena reklamacije*), 996/9970 (*S – broj predračuna, G – datum predračuna, C – cena predračuna*), 996/9971 (*m – broj računa, q – datum računa*) i 996/9977 (*1 – broj računa, 2 – datum računa*). Nakon prefiksa ND= upišemo oznaku elementa i zatim pojam za pretraživanje.

Primeri zahteva za pretraživanje:

*ND=jREKLAMAC\**

*ND=k199309\**

*ND=mRp 101\**

- <sup>27</sup> Pretraživanje po signaturi:

- Pretraživanje po celoj signaturi (kao što je upisana u potpolje 996/997d).

Primer zahteva za pretraživanje:

*SG=f2\n113780\s2002\**

- Pretraživanje po elementima za postavku po područjima (*i – interna oznaka, u – UDK slobodan pristup, a – ABC i druge oznake – I. deo*). Nakon prefiksa SG= upišemo oznaku elementa i zatim pojam za pretraživanje.

Primeri zahteva za pretraživanje:

*SG=iST*

*SG=u681.3\**

*SG=aCANKAR, I.*

- Pretraživanje po elementima za postavku po tekućem broju. Elementi *n – tekući broj, f – format i l – oznaka podlokacije u signaturi* udruženi su u frazu za pretraživanje tako da nakon elementa *n* sledi razmak, zatim element *f*, zarez i element *l*. Prilikom pretraživanja tekući broj mora da sadrži sedam mesta, tako da ga, po potrebi, dopunimo početnim nulama. Oznaku elementa ne upisujemo.

Primeri zahteva za pretraživanje:

*SG=0123210\**

*SG=0034025 2\**

*SG=003425 3,A*

- Pretraživanje signature iz potpolja 998d. Unosi se u nestrukturisanom obliku, te se zato može pretraživati samo po celoj signaturi. Nakon prefiksa SG= upišemo slovo *c* i zatim pojam za pretraživanje.

Primer zahteva za pretraživanje:

*SG=cTP Byte\**

- <sup>28</sup> Za povezivanje prefiksa SI= s prefiksima RS= i AM= v. nap. 21.

- <sup>29</sup> Možemo pretraživati po elementu *E – oznaka podlokacije* ili po elementu *D – datum preusmeravanja građe*. Nakon prefiksa TM= upišemo oznaku elementa i zatim pojam za pretraživanje.

Primeri zahteva za pretraživanje:

*TM=EPo*

*TM=D199306\**

- <sup>30</sup> Sa DP= indeksira se redni broj podlokacije koja je određena u lokalnom šifarniku.

Primer zahteva za pretraživanje:

*DP=08*

Pretraživanje građe, kod koje bar 1 primerak ima oznaku podlokacije koja pripada odeljenju 08.

### A.1.3 Sufiksi za limitiranje pretraživanja

U tabeli je prikazan spisak sufiksa kojima dodatno limitiramo pretraživanje.

**Tabela A.1-9: Sufiksi za limitiranje pretraživanja u bibliografskim bazama podataka**

Sufiks	Značenje	Potpolja
/MON	Monografske publikacije	001c = "m"
/SER	Serijske publikacije	001c = "s"
/ART	Sastavni delovi (članci ...)	001c = "a"
/BMA	Knjižna građa	001b = "a" i 130a ne postoji
/NOMON	Sva građa bez monografskih publ.	
/NOSER	Sva građa bez serijskih publ.	
/NOART	Sva građa bez sastavnih delova	
/NBM	Neknjižna građa	
/godina	Godina izdavanja	100cd, 210dh
/LAT	Latinica	100l = "ba"
/CIR	Ćirilica	100l = "c*" ili 100l = "oc"

- U polju ??? ispunjeno je potpolje d, zato proverite vrednost 2. indikatora. [75]
- U polju ??? nedostaje potpolje a. [74]
- U polju 327 obavezno je potpolje a. [49]
- U potpolje 017a upisujemo samo identifikator DOI (bez nizova "http://" i "dx.doi.org"). [121]
- U potpolje ???d unosimo samo rimske brojeve. [95]
- U ugrađenom polju ??? je pogrešan ? indikator. [43]
- U zapisima za integrativne izvore (po pravilu) ne koristimo tipologiju; izuzetak mogu da budu web zbornici, web enciklopedije i nepovezani listovi sa promenljivim sadržajem. [114]
- U zapisu postoji više autora od članova istraživačke grupe. Proverite oba broja! [132]
- Ujednačite indikatore za ispis napomene (2. indikator u poljima ???). [79]
- Ukupan broj autora u potpolju 970b ne sme da bude manji od broja autora u poljima 70X. [128]
- Ukupan broj saradnika na istraživanju, koji je upisan u potpolje 970f, ne sme da bude manji od broja saradnika na istraživanju koji su upisani u polja 702. [129]
- Upisani kod za oznaku godine izdavanja (100b) namenjen je kontinuiranim izvorima (001c = "i", "s"). [13]
- Upisani kod za oznaku godine izdavanja (100b) namenjen je monografskim publikacijama (001c = "m"). [14]
- Video na DVD medijumu kodiramo kao video snimak (115a = "c") i video ploču (115k = "b"). [77]
- Vrednost 1. indikatora u polju 200 je 1, iako u zapisu postoji autorska odrednica. [36]
- Vrednost 2. indikatora u polju 856 ne slaže se s kodom za fizički oblik dokumenta (135b = "i") [133].
- Za analitičku obradu serijske publikacije mora da bude ispunjeno potpolje 011e ili potpolje 011c. [61]
- Za kompletno povezivanje serijskih publikacija moraju postojati bar dva polja ??? [78]
- Za takve integrativne izvore ne koristimo tipologiju. [114]
- Zapis CIP (001a = "p") sme da sadrži tipologiju samo ako sadrži DOI (017). [93]
- Zapis za događaj 001b = "u" mora imati bibliografski nivo 001c = "d". [1]
- Zapis za elektronski izvor (001b = "l") mora da sadrži polje 017, 337 ili

856. [103]

- Zapis za naučnu monografiju (001t = "2.01") mora imati ispunjeno potpolje 105e. [101]
- Zapis za online elektronski izvor (135b = "i") mora da sadrži polje 017 ili 856. [71]
- Zapis za 001t = "2.20" ili "2.21" mora da sadrži kod za elektronski izvor (001b = "I"). [84]
- Zapis za sastavni deo 001c = "a" mora imati hijerarhijski nivo 001d = "2". [2]
- Zapis, označen za brisanje (001a = "d"), u potpolju 001x mora da sadrži identifikacioni broj. [116]
- Znak jednakosti i razmak "=" ispisuju se programski ispred potpolja ??? . [57]

**Tabela B.1-3: Bibliografske baze podataka – kontrole prilikom pohranjivanja zapisa**

	Polje	Greška	Opis
1.	001bc	F	Ako je 001b = "u", onda je 001c = "d".
2.	001cd	F	Ako je 001c = "a", onda je 001d = "2".
3.	001ct	F	Ako 001t započinje sa "1", onda je 001c = "a".
4.	001ct	F	Ako 001t započinje sa "2", onda je 001c = "i" ili 001c = "m".
5.	001ct	F	Ako 001t započinje sa "3", onda je 001c = "d".
6.	001c, 011a, 4641	F	Ako je 001c = "a", onda mora da postoji 011a ili 4641 ili za lokalne zapise 992v.
7.	001a, 996f, 997f	F	Ako je 001a = "i" ili "p", ne sme da postoji 996/997f.
8.	011a, 4641, 001c	F	Ako postoji 011a ili 4641, onda je 001c = "a".
9.	001c, 110a	W	Ako je 110a = "e", proverava se da li je 001c = "i".
10.	001c, 011ecf, 100b	F	Ako je 001c = "s", onda mora da postoji jedno od potpolja 011e, c ili f. Ako je 001c = "i" i 100b = "a", "b" ili "c", onda mora da postoji jedno od potpolja 011e, c ili f.
11.	071, 001b	F	Ako postoji 071, onda u 001b mora da postoji jedan od kodova "c", "g", "i", "j" ili "m".
12.	071, 115, 116, 200 205, 225, 5XX, 6XX (osim 610, 620 i 675), 7XX, 90X, 91X, 96X	F	U nabrojanim poljima, potpolje a je obavezno i uvek mora da bude na prvom mestu, ako polje nije povezano s normativnom bazom.
13.	001c, 100b	F	Ako je 100b = "a", "b" ili "c", onda je 001c = "s" ili "i".
14.	001c, 100b	F	Ako je 100b = "d", "e", "f", "g", "h", "i" ili "j", onda se 001c mora razlikovati od "s".
15.	100c	W	Proverava se da li je u 100c godina pre 1000.
16.	100bd	W	Proverava se da li je broj u 100d (osim ako 100b = "j") manji od 1000.

	Polje	Greška	Opis
			između polja koristi se potpolje 3.
59.	200d, 510	I	Ako postoji 200d i 200 ima indikator 1, proverava se da li postoji i 510.
60.	70Xb, 600b	W	Ako je potpolje b ispunjeno, proverava se da li 2. indikator ima vrednost 1. Ako potpolje b nije ispunjeno, proverava se da li 2. indikator ima vrednost 0.
61.	011f	I	Ako u polju 011 postoji samo potpolje f, o tome dobijamo poruku.
62.	101afg	I	Proverava se da li je u nekom od tih potpolja kod "got" – gotski ili "ang" – anglosaksonski.
63.	105, 106, 001b	W	Ako postoji polje 105, onda je 001b = "a", "b", "1" ili "m". Ako postoji polje 106, onda je 001b = "a", "b" ili "m".
64.	115aprstuvz123	F	Navedena potpolja u polju 115 mogu da postoje samo ako je u potpolju 115a kod "a".
65.	124b, 121a	W	Ako je u 124b jedan od kodova "a", "b", "d", "f", "g", "i", "j", proverava se da li je u 121a kod "a". Ako je u 124b kod "c" ili "e", proverava se da li je u 121a kod "b".
66.	700, 710	F	Polja 700 i 710 u zapisu ne smeju da se pojave istovremeno.
67.	700, 710, 900, 910	F	Ako postoji polje 900, mora da postoji i polje 700. Ako postoji polje 910, mora da postoji i polje 710.
68.	200b, 001b	F	Za svaki tekst u 200b u 001b mora da postoji odgovarajući kod, i to: za "Kartografsku građu" kod "e" ili "f"; za "Štampane muzikalije" kod "c" ili "d"; za "Video snimak", "Film" i "Građu za vizuelne projekcije" kod "g"; za "Zvučni snimak" kod "i" ili "j"; za "Grafiku" kod "k"; za "Dva medija" i za "Više medija" kod "m"; za "Predmet" kod "r"; za "Elektronski izvor" i "Računarska datoteka" kod "l".
69.	001d, maska za unos	F	Proverava se podudaranje koda u potpolju 001d sa izabranom maskom za unos. Pravilne su samo kombinacije: – ako je 001d = "0" ili 001d = "1" mora biti izabrana maska za unos M – monografske publikacije ili K – kontinuirani izvori ili Z – zbirni zapisi ili N – neknjižna građa ili – ako je 001d = "2" mora biti izabrana maska za unos A – članci i drugi sastavni delovi
70.	020ab, 100h	F	Ako je 100h = "slv" i ako je u potpolje 020a upisan kod "SI", te ako u istom polju 020 postoji i potpolje 020b, sadržaj polja 020 ne smemo da menjamo.
70.	105f	I	Ako je unet jednomesni kod i postoje dvomesni kodovi sa istim početkom, ispisuje se poruka.
71.	001g, 017, 135b, 856	F	Ako je 135b = "i" i 001g ≠ "2" mora da postoji polje 017 ili 856.
72.	010ab	W	Ako je polje 010 u zapisu ponovljeno, proverava se da li sva polja 010, osim jednog, sadrže potpolje b. Izuzetak su parovi polja 010 sa 10-cifrenim i 13-cifrenim ISBN-om (pozicije 1–9 u 10-cifrenom broju podudaraju

	Polje	Greška	Opis
			se s pozicijama 4–12 u 13-cifrenom broju), kod kojih nijednom polju nije potrebno potpolje b.
73.	532, 700, 710	F	Ako ne postoji ni polje 700, ni 710, u prvom polju 532 1. indikator mora da ima vrednost 1.
74.	4XXax	F	Ako je u polju 4XX potpolje x, a ne postoji potpolje a, u uzajamnoj bazi podataka mora da postoji zapis s potpoljem 011e čiji se sadržaj podudara sa sadržajem potpolja x (SP=); taj zapis mora da sadrži polje 530.
75.	70X, 600	W	Ako polje 70X ili 600 sadrži potpolje d, proverava se da li 2. indikator ima vrednost 0.
76.	856	W	Ako je u polje uneto potpolje z, proverava se da li se ispred njega nalazi potpolje g ili u.
77.	115alk	F	Ako je 115l = "k", onda je 115a = "c" i 115k = "b".
78.	436, 446, 447	F	Ako postoji polje 436 ili 446 ili 447, u istom zapisu moraju da postoje bar dva takva polja.
79.	436, 446, 447	F	Sva polja 436 (ili 446 ili 447) moraju da imaju istu vrednost drugog indikatora.
80.	115ag	F	Ako je 115a = "a" i postoji 115g, u 115g mora da postoji jedan od kodova "a", "b", "c", "d", "u", "z"; ako je 115a = "b", onda u 115g, ako postoji, mora da se nalazi jedan od kodova "g", "h", "i", "j", "k", "l", "u", "z"; ako je 115a = "c", 115g ne sme da postoji.
81.	001b, 130	W	Ako postoji polje 130, proverava se da li je u potpolju 001b jedan od kodova "a", "b", "c", "d", "e", "f", "k", "m".
82.	327	F	Polje 327 možemo ponoviti samo ako prvo polje 327 već sadrži maksimalan broj potpolja, pri čemu samo prvo polje 327 može da sadrži potpolje 0, a sva polja 327 moraju imati iste vrednosti indikatora.
83.	001t, 105b	F	Ako je tipologija 001t = "2.03" i postoji 105b, onda je u 105b jedan od kodova "j3" ili "j". Ako je tipologija 001t = "2.04" i postoji 105b, onda je u 105b jedan od kodova "j1", "j2" ili "j".
84.	001b, 001t	F	Ako je tipologija 001t = "2.20" ili "2.21", onda je 001b = "l".
85.	001c, 110a	F	Ako je 110a = "a", "b" ili "c", onda je 001c = "s".
86.	105bcd	W	Ako je 105c = "l" ili 105d = "l", proverava se da li je 105b = "z".
87.	001t, 011a	F	Ako je tipologija 001t = "1.01", "1.02", "1.03", "1.04" ili "1.05", zapis mora da sadrži potpolje 011a, a u uzajamnoj bazi podataka zapis, koji dobijamo pretraživanjem SP=011a, mora da sadrži kod 001c = "s".
88.	001t, 4641	F	Ako je tipologija 001t = "1.16" ili "1.17", mora da postoji potpolje 4641 ili potpolje 011a. Ako ne postoji potpolje 4641, nadređeni zapis (s obzirom na 011a), mora da sadrži 001t = "2.06".
89.	001t, 105b	W	Ako je tipologija 001t = "2.08", onda je 105b = "m" ili "mb31". Ako je tipologija 001t = "2.09", onda je 105b = "m2" ili "mb22". Ako je tipologija 001t = "2.11",

	Polje	Greška	Opis
			onda je 105b = "m5", "m6", "mb11", "mb12", "mb13", "mb14", "mb15", "mb16" ili "mb21".
90.	001t, 4641	F	Ako nadređeni zapis sa ID iz 4641 sadrži jedan od kodova 001t = "2.30", "2.31", "2.32", u potpolju 001t (ako postoji) mora da se nalazi jedan od kodova "1.06"-"1.13" ili "1.19"-"1.25".
91.	001t, 011a, 110a	F	Ako je 001t = "1.01", "1.02" ili "1.03", u zapisu za nadređenu serijsku publikaciju (sa istim ISSN-om) u potpolju 110a ne sme da se nalazi kod "c" ili "z".
92.	001t, 105b	F	Ako je 001t = "2.07" i postoji 105b, onda je 105b = "a".
93.	001at, 017	F	Ako je 001a = "p" i postoji 001t, mora da postoji i 017.
94.	600c, 70Xc, 90Xc	W	Proverava se da li potpolje c sadrži arapske brojeve (godine rođenja/smrtnosti unosimo u potpolje f).
95.	600d, 70Xd, 90Xd	W	Proverava se da li potpolje d sadrži arapske brojeve (godine rođenja/smrtnosti unosimo u potpolje f).
96.	101c	W	Ako 1. indikator u polju 101 ima vrednost 1, proverava se da li postoji potpolje 101c.
97.	011ef, 530a, 531a	W	Ako postoji 530a ili 531a, proverava se da li postoji i 011e ili 011f.
98.	001t	F	Prilikom ažuriranja zapisa ne možemo da promenimo sadržaj potpolja 001t, ako je tipologiju potvrdio verifikator tipologije.
99.	001t, 010a, 215a	I	Ako je 001t = "2.01", proverava se da li u zapisu postoji potpolje 010a i da li je u potpolju 215a podatak o tome da knjiga sadrži više od 20 strana.
100.	001ct, 70X	F	Ako zapis za sastavni deo (001c = "a") i njegov nadređeni zapis (ID = 4641) sadrže potpolje 001t, te istu odrednicu (70Xabcdf) sa istim kodom za autorstvo (70X4), polje 70X u zapisu za sastavni deo ili izvor mora da sadrži indikator za isključivanje iz personalne bibliografije (1. indikator je 2).
101.	001ct, 105e	F	Ako je 001c = "m" i 001t = "2.01", potpolje 105e je obavezno.
102.	001t, 4641	W	Proverava se da li nadređeni zapis (ID iz 4641) zapisa s tipologijom 001t = "1.16" sadrži potpolje 001t.
103.	001bc, 017, 337, 856	W	Ako je 001b = "1" i 001c ≠ "a", proverava se da li postoji polje 017 ili 337 ili 856.
104.	7024, 105b	W	Ako potpolje 7024 sadrži jedan od kodova "991", "992", "993" ili "994", proverava se da li sadržaj potpolja 105b počinje sa "m" ili sa "p".
105.	011as	F	Broj "0000-0000" ne može se unositi u potpolja a i s u polju 011.
106.	100d, 100b	F	Potpolje 100d je obavezno, ako je 100b = "a", "b", "c", "g" ili "j".
107.	100l, 101ag	W	Proverava se podudaranje koda za jezik u potpolju 101g (ili prvom potpolju 101a, ako potpolje 101g ne postoji u zapisu) i koda za pismo u potpolju 100l. Pravilne su

	Polje	Greška	Opis
			kombinacije: – "ger", "eng", "ita", "spa", "fre", "scr", "slv", "bos", "alb", "hun", "slo", "cze", "pol", "dut", "fin", "por", "swe", "nor", "dan" i "ba"; – "scc" i "cb" ili "ba"; – "srp" i "cb" ili "ba"; – "mac" i "cc"; – "rus", "bel", "bul", "mol", "mon", "ukr", "bug", "taj", "tar", "tut", "tuk" i "ca"; – "kir", "kaz", "oss", "uzb", "aze" i "ba" ili "ca" ili "fa"; – "che", "rum" i "ca" ili "ba"; – "chu" i "oc"; – "grc", "gre" i "ga"; – "jpn" i "da"; – "chi" i "ea"; – "heb", "yid", "jrb", "lad" i "ha"; – "ara", "per", "oto", "may", "pus", "urd", "ira" i "fa"; – "kor" i "ka"; – "tha" i "ia"; – "hin", "mar", "nep" i "ja"; – "san" i "ja" ili "ia". Za jezike, koji gore nisu navedeni, pismo se ne proverava.
108.	102a	W	Ako je 001c = "a", proverava se da li u nadređenom zapisu postoji potpolje 102a sa identičnim sadržajem.
109.	100il	F	Ako potpolje 100l ≠ "ba" i 100l ≠ "c*", mora da postoji potpolje 100i (važi za sisteme koji koriste latinicu i ćirilicu). Ako potpolje 100l ≠ "ba", mora da postoji potpolje 100i (važi za sisteme koji koriste samo latinicu).
110.	100h, 90X36	W	Za svaku od vrednosti 2. indikatora 0, 1, 3 ili 4 u zapisu sme da postoji samo po jedno polje 900. Polja 901 i 902 sa istim indikatorom mogu da se ponove, međutim, samo onda ako sadrže potpolje 6 s različitim sadržajem. Proveravaju se samo polja 90X koja ne sadrže potpolje 3. Kontrola se izvodi samo ako je 100h = "scc" ili "srp".
111.	001c, 100bcd	W	Ako je 001c = "a" i 100b = "d", "g" ili 100b ne postoji, a istovremeno je u nadređenom zapisu za izvor 100b = "a" ili "b", proverava se da li je: – 100c (članak) ≥ 100c (nadređeni zapis) i – 100c (članak) ≤ 100d (nadređeni zapis) Isto važi i za potpolje 100d kod članka, ako on postoji.
112.	001c, 100bcd	W	Ako je 001c = "a" i 100b = "d", "g" ili 100b ne postoji, a istovremeno je u nadređenom zapisu za izvor 100b = "c", proverava se da li je: – 100c (članak) ≥ 100c (nadređeni zapis) Isto važi i za potpolje 100d kod članka, ako on postoji.
113.	200f, 205f, 225f	F	Ako je potpolje f ponovljeno i sledi neposredno nakon prethodnog, u ponovljenom potpolju f na prvom mestu mora da bude znak jednakosti.
114.	001bct, 110a	F	Ako je 001c = "i", u slučaju unete tipologije mora biti

## G.7    **NORMATIVNA KONTROLA**

U zapisima iz baze podataka CORES, u polja za lična imena uključena je normativna kontrola. Koristi se ista baza podataka kao za normativnu kontrolu kod bibliografskih zapisa.

---

### G.7.1    **Usklađivanje zapisa iz baze podataka CORES s normativnim zapisima**

Prilikom upisa identifikacionog broja normativnog zapisa u potpolje 7023, u polje za lično ime prenosi se normativna pristupna tačka iz normativnog zapisa.

Prilikom svakog pohranjivanja bibliografskog zapisa, podaci se automatski usklađuju s trenutnim stanjem u normativnoj bazi.

Svake noći, automatski se izvodi i paketno ažuriranje zapisa u CORES-u.



Upozorenje:

*Varijantne i srodne pristupne tačke iz normativnog zapisa, ne prenose se u bazu podataka CORES.*



## G.8 INDEKSI ZA PRETRAŽIVANJE

I u bazi podataka CORES indeksi za pretraživanje podeljeni su u osnovni indeks i dodatne indekse.

### G.8.1 Osnovni indeks

Po celom osnovnom indeksu može se pretraživati bez navođenja sufiksa za pretraživanje ili s prefiksom KW=.

U tabeli je prikazan spisak sufiksa za limitiranje pretraživanja po određenim poljima osnovnog indeksa.

**Tabela G.8-1: Osnovni indeks u bazi podataka CORES**

Sufiks	Značenje	Pretraživanje	Potpolja
/AU	Autor – osoba	rečima	702ab
/CB	Autor – korporacija	rečima	712ab
/TI	Naslov	rečima	200ahi

### G.8.2 Dodatni indeksi

U tabeli je prikazan spisak prefiksa koji omogućuju pretraživanje po dodatnim indeksima.

**Tabela G.8-2: Dodatni indeksi u bazi podataka CORES**

Prefiks	Značenje	Pretraživanje	Potpolja
AC=	Kod za vrstu autorstva	frazno	7024
AR=	Broj normativnog zapisa	frazno	7023
AS=	Šifra istraživača	frazno	7027
AU=	Autor – osoba	frazno	702ab
CB=	Autor – korporacija	frazno	712ab
CR=	Kreator zapisa	frazno	---
DM=	Datum kreiranja/preuzimanja	frazno	---
DR=	Datum poslednjeg ažuriranja	frazno	---
FC=	Šifra ustanove/organizacije	frazno	7028, 7128
PY=	Godina izdavanja	frazno	7020, 7120
SP=	ISSN	frazno	011ec
TI=	Naslov	frazno	200ahi
ID=	Identifikacioni broj zapisa	frazno	---



## **G.9      PROGRAMSKE KONTROLE**

Poruke, koje u bazi podataka CORES upozoravaju na greške u odnosu na osnovne karakteristike polja i potpolja, na druge greške, do kojih dolazi prilikom unosa u potpolja, ili na greške prilikom pohranjivanja zapisa, potpuno su iste kao poruke koje se ispisuju u bibliografskoj bazi podataka i koje su opisane u dodatku *B.1*.



## G.10 ATRIBUTI ZA PRIKAZ REZULTATA PRETRAŽIVANJA

Tabela G.10-1: Spisak atributa za prikaz rezultata pretraživanja u bazi podataka CORES

Atribut	Podaci za prikaz
Autor – korporacija	7120abcdefgh48
Autor – osoba	7020abcdef478
CORES.XX-ID	ID
ISSN	011ec
Naslov	200abhi